

U.S. Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Substitute for form 1449/PTO

## INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT BY APPLICANT

**(Use as many sheets as necessary)**

**Complete if Known**

Application Number	10/785,189
Filing Date	02/25/2004
First Named Inventor	VUONG, Thanh Vinh
Art Unit	<del>2644</del> 2609
Examiner Name	- Colucci
Attorney Docket Number	16813-13US

Sheet **1** of **1**

## U. S. PATENT DOCUMENTS

[illegible]

**FOREIGN PATENT DOCUMENTS**

FOREIGN PATENT DOCUMENTS						
Examiner Initials*	Cite No.*	Foreign Patent Document	Publication Date MM-DD-YYYY	Name of Patentee or Applicant of Cited Document	Pages, Columns, Lines, Where Relevant Passages Or Relevant Figures Appear	T <sup>o</sup>
		Country Code* Number * Kind Code* (if known)				
/MC/		EP 1,298,535 A2	04-02-2003	Siemens Aktiengesellschaft		✓
/MC/		WO 02/082775	10-17-2002	Correocaliente.com, Inc.		

**Examiner  
Signature**

/Michael Colucci/

Date Considered

05/24/2007

\*EXAMINER: Initial if reference considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609. Draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant. <sup>1</sup>Applicant's unique citation designation number (optional). <sup>2</sup>See Kinds Codes of USPTO Patent Documents at [www.uspto.gov](http://www.uspto.gov) or MPEP 901.04. <sup>3</sup>Enter Office that issued the document, by the two-letter code (WIPO Standard ST.3). <sup>4</sup>For Japanese patent documents, the indication of the year of the reign of the Emperor must precede the serial number of the patent document. <sup>5</sup>Kind of document by the appropriate symbol(s) as indicated on the document under WIPO Standard ST.16 if possible. <sup>6</sup>Applicant is to place a check mark here if English language translation is attached.

This collection of information is required by 37 CFR 1.97 and 1.88. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.14. This collection is estimated to take 2 hours to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

**If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 (1-800-786-9189) and select option 2.**

BEST AVAILABLE COPY

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Substitute for form 1449/PTO		<b>Complete if Known</b>	
<b>INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT BY APPLICANT</b>  (Use as many sheets as necessary)		Application Number	10/785,189
		Filing Date	02/25/2004
		First Named Inventor	VUONG, Thanh Vinh
		Art Unit	2644-2609
		Examiner Name	- Colucci
Sheet 1 of 1	Attorney Docket Number	16813-13US	

NON PATENT LITERATURE DOCUMENTS			
Examiner Initials*	Cite No. <sup>1</sup>	Include name of the author (in CAPITAL LETTERS), title of the article (when appropriate), title of the item (book, magazine, journal, serial, symposium, catalog, etc.), date, page(s), volume-issue number(s), publisher, city and/or country where published.	T <sup>2</sup>
/MC/	1	ANONYMOUS: "SMS Translation". LINGOPHONE.COM, [Online], January 8, 2004, XP002299358. Retrieved from the Internet: URL: <http://www.lingophone.com/faq.shtml> [retrieved on October 5, 2004].	
/MC/	2	ANONYMOUS: "Real-time Email Translation". T-MAIL.COM, [Online], February 13, 2004, XP002299359. Retrieved from the Internet: URL: <http://web.archive.org/web/20040213042735/http://www.t-mail.com/index2.shtml> [retrieved on October 5, 2004].	
/MC/	3	ANONYMOUS: "Altavista: Translations". BABELFISH.ALTAVISTA.COM, [Online], December 12, 1998, XP002299360. Retrieved from the Internet: URL: <http://web.archive.org/web/19981212012730/http://babelfish.altavista.com/> [retrieved on October 5, 2004].	

Examiner Signature	/Michael Colucci/	Date Considered	05/24/2007
--------------------	-------------------	-----------------	------------

\*EXAMINER: Initial if reference considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609. Draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant.

<sup>1</sup> Applicant's unique citation designation number (optional). <sup>2</sup> Applicant is to place a check mark here if English language Translation is attached.

This collection of information is required by 37 CFR 1.98. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.14. This collection is estimated to take 2 hours to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 (1-800-786-9199) and select option 2.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it contains a valid OMB control number.

Substitute for form 1449/PTO

**INFORMATION DISCLOSURE  
STATEMENT BY APPLICANT**

(Use as many sheets as necessary)

Sheet 1 of 1

**Complete if Known**

Application Number	
Filing Date	
First Named Inventor	VUONG, Thanh Vinh
Art Unit	2609
Examiner Name	Colucci
Attorney Docket Number	16813-13US

U. S. PATENT DOCUMENTS					
Examiner Initials*	Cite No. <sup>1</sup>	Document Number	Publication Date MM-DD-YYYY	Name of Patentee or Applicant of Cited Document	Pages, Columns, Lines, Where Relevant Passages or Relevant Figures Appear
		Number-Kind Code <sup>2</sup> (if known)			
/MC/ ↓		US- 5,550,741	08-27-1996	Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.	
		US- 5,303,150	04-12-1994	Ricoh Company, Ltd.	
		US- 5,787,386	07-28-1998	Xerox Corporation	
		US- 5,523,946	06-04-1996	Xerox Corporation	
		US- 2002/0194300 A1	12-19-2002	Lin et al.	
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			
		US-			

FOREIGN PATENT DOCUMENTS						
Examiner Initials*	Cite No. <sup>1</sup>	Foreign Patent Document	Publication Date MM-DD-YYYY	Name of Patentee or Applicant of Cited Document	Pages, Columns, Lines, Where Relevant Passages Or Relevant Figures Appear	T <sup>4</sup>
		Country Code <sup>3</sup> -Number <sup>4</sup> -Kind Code <sup>5</sup> (if known)				

Examiner Signature	/Michael Colucci/	Date Considered	05/24/2007
-----------------------	-------------------	--------------------	------------

\*EXAMINER: Initial if reference considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609. Draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant. <sup>1</sup> Applicant's unique citation designation number (optional). <sup>2</sup> See Kinds Codes of USPTO Patent Documents at [www.uspto.gov](http://www.uspto.gov) or MPEP 801.04. <sup>3</sup> Enter Office that issued the document, by the two-letter code (WIPO Standard ST.3). <sup>4</sup> For Japanese patent documents, the indication of the year of the reign of the Emperor must precede the serial number of the patent document. <sup>5</sup> Kind of document by the appropriate symbols as indicated on the document under WIPO Standard ST.16 if possible. <sup>6</sup> Applicant is to place a check mark here if English language translation is attached.

This collection of information is required by 37 CFR 1.97 and 1.98. The information is required to obtain or retain a benefit by the public which is to file (and by the USPTO to process) an application. Confidentiality is governed by 35 U.S.C. 122 and 37 CFR 1.14. This collection is estimated to take 2 hours to complete, including gathering, preparing, and submitting the completed application form to the USPTO. Time will vary depending upon the individual case. Any comments on the amount of time you require to complete this form and/or suggestions for reducing this burden, should be sent to the Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

If you need assistance in completing the form, call 1-800-PTO-9199 (1-800-786-9199) and select option 2.

# **INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT BY APPLICANT** ( Not for submission under 37 CFR 1.99)

Application Number	10785189
Filing Date	2004-02-25
First Named Inventor	Thanh Vinh Vuong
Art Unit	<del>2644</del> 2609
Examiner Name	<del>N/A</del> Colucci
Attorney Docket Number	16813-13US

## **U.S. PATENTS**

[Remove](#)

Examiner Initial*	Cite No	Patent Number	Kind Code <sup>1</sup>	Issue Date	Name of Patentee or Applicant of cited Document	Pages, Columns, Lines where Relevant Passages or Relevant Figures Appear
	1					

If you wish to add additional U.S. Patent citation information please click the Add button.

[Add](#)

## **U.S. PATENT APPLICATION PUBLICATIONS**

[Remove](#)

Examiner Initial*	Cite No	Publication Number	Kind Code <sup>1</sup>	Publication Date	Name of Patentee or Applicant of cited Document	Pages, Columns, Lines where Relevant Passages or Relevant Figures Appear
	1					

If you wish to add additional U.S. Published Application citation information please click the Add button.

[Add](#)

## **FOREIGN PATENT DOCUMENTS**

[Remove](#)

Examiner Initial*	Cite No	Foreign Document Number <sup>3</sup>	Country Code <sup>2</sup>	Kind Code <sup>4</sup>	Publication Date	Name of Patentee or Applicant of cited Document	Pages, Columns, Lines where Relevant Passages or Relevant Figures Appear	T <sup>5</sup>
/MC/	1	EP1130523A2	EP		2001-09-05	FUJITSU LIMITED PFU LIMITED	page 13, lines 23-27	<input type="checkbox"/>

If you wish to add additional Foreign Patent Document citation information please click the Add button.

[Add](#)

## **NON-PATENT LITERATURE DOCUMENTS**

[Remove](#)

Examiner Initials*	Cite No	Include name of the author (in CAPITAL LETTERS), title of the article (when appropriate), title of the item (book, magazine, journal, serial, symposium, catalog, etc), date, pages(s), volume-issue number(s), publisher, city and/or country where published.	T <sup>5</sup>

**INFORMATION DISCLOSURE  
STATEMENT BY APPLICANT**  
( Not for submission under 37 CFR 1.99)

Application Number	10785189
Filing Date	2004-02-25
First Named Inventor	Thanh Vinh Vuong
Art Unit	<del>2044</del> 2609
Examiner Name	N/A Colucci
Attorney Docket Number	16813-13US

1		<input type="checkbox"/>
---	--	--------------------------

If you wish to add additional non-patent literature document citation information please click the Add button

**EXAMINER SIGNATURE**

Examiner Signature	/Michael Colucci/	Date Considered	05/24/2007
--------------------	-------------------	-----------------	------------

\*EXAMINER: Initial if reference considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609. Draw line through a citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant.

<sup>1</sup> See Kind Codes of USPTO Patent Documents at [www.USPTO.GOV](http://www.USPTO.GOV) or MPEP 901.04. <sup>2</sup> Enter office that issued the document, by the two-letter code (WIPO Standard ST.3). <sup>3</sup> For Japanese patent documents, the indication of the year of the reign of the Emperor must precede the serial number of the patent document. <sup>4</sup> Kind of document by the appropriate symbols as indicated on the document under WIPO Standard ST.16 if possible. <sup>5</sup> Applicant is to place a check mark here if English language translation is attached.